

<b>1</b>	<b>USO PREVISTO</b> .....	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>DESCRIPCIÓN (FIG. A-B)</b> .....	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE</b> .....	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>SÍMBOLOS</b> .....	<b>4</b>
<b>5</b>	<b>REGLAS DE SEGURIDAD SUPLEMENTARIAS PARA CULTIVADORAS</b> .....	<b>4</b>
<b>5.1</b>	<i>Para asegurar un funcionamiento seguro</i> .....	<b>5</b>
<b>5.1.1</b>	<i>Responsabilidad del operador</i> .....	<b>5</b>
<b>5.1.2</b>	<i>Seguridad para los niños</i> .....	<b>5</b>
<b>5.1.3</b>	<i>Riesgo de torcimiento</i> .....	<b>5</b>
<b>5.1.4</b>	<i>Riesgo de incendio y de quemaduras</i> .....	<b>5</b>
<b>5.1.5</b>	<i>Riesgo de intoxicación con monóxido de carbono</i> .....	<b>6</b>
<b>5.1.6</b>	<i>Utilización en una pendiente</i> .....	<b>6</b>
<b>6</b>	<b>ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GASOLINA</b> .....	<b>6</b>
<b>7</b>	<b>INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE</b> .....	<b>6</b>
<b>8</b>	<b>CONTROLES</b> .....	<b>7</b>
<b>8.1</b>	<i>Palanca de la válvula de combustible</i> .....	<b>7</b>
<b>8.2</b>	<i>Palanca de estrangulación</i> .....	<b>7</b>
<b>8.3</b>	<i>Palanca de regulador</i> .....	<b>7</b>
<b>9</b>	<b>ANTES DE LA UTILIZACIÓN</b> .....	<b>7</b>
<b>9.1</b>	<i>Añadir o verificar el aceite para engranajes de la transmisión</i> .....	<b>7</b>
<b>9.2</b>	<i>Adición o verificación del nivel de aceite</i> .....	<b>7</b>
<b>9.3</b>	<i>Adición de combustible al depósito</i> .....	<b>7</b>
<b>10</b>	<b>INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN</b> .....	<b>8</b>
<b>10.1</b>	<i>Inspección preliminar, primera inspección e inspección al arranque</i> .....	<b>8</b>
<b>10.1.1</b>	<i>Puesta en marcha del motor</i> .....	<b>8</b>
<b>10.2</b>	<i>Labranza</i> .....	<b>8</b>
<b>10.3</b>	<i>Después de cada utilización</i> .....	<b>9</b>
<b>11</b>	<b>MANTENIMIENTO</b> .....	<b>10</b>
<b>11.1</b>	<i>Programa de mantenimiento</i> .....	<b>10</b>

<b>12</b>	<b>ALMACENAMIENTO</b> .....	<b>10</b>
<i>12.1</i>	<i>Preparar para el almacenamiento</i> .....	<i>10</i>
<b>13</b>	<b>DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS Y REPARACIÓN</b> .....	<b>11</b>
<b>14</b>	<b>CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS</b> .....	<b>12</b>
<b>15</b>	<b>RUIDO</b> .....	<b>12</b>
<b>16</b>	<b>DEPARTAMENTO TÉCNICO</b> .....	<b>12</b>
<b>17</b>	<b>GARANTÍA</b> .....	<b>13</b>
<b>18</b>	<b>MEDIO AMBIENTE</b> .....	<b>13</b>
<b>19</b>	<b>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD</b> .....	<b>14</b>

# CULTIVADOR 208 CC + ARADO POWXG7217

## 1 USO PREVISTO

El cultivador de gasolina es adecuado para cultivar el suelo arenoso y arcilloso, con base de cubierta vegetal y tierra seca. Para terrenos con maleza o profundos, quite la maleza antes de usar el cultivador para labrar la tierra. No conviene para un uso profesional.



**¡ADVERTENCIA!** Para su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar la máquina. Preste siempre su herramienta eléctrica junto con estas instrucciones

## 2 DESCRIPCIÓN (FIG. A-B)

1. Embrague
2. Palanca de cambios
3. Manillar
4. Botón de bloqueo
5. Aprietacables
6. Silenciador
7. Palanca de regulador
8. Depósito de combustible
9. Tapón de combustible
10. Válvula de combustible
11. Palanca de estrangulación
12. Guardabarros
13. Dispositivo de arranque con bobina
14. Regulador de profundidad
15. Hojas
16. Botón de ajuste de la altura de la empuñadura
17. Rueda
18. Tapón de llenado de aceite del motor
19. Tapón de llenado de aceite de la transmisión
20. Bujía
21. Cubierta de correa

## 3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retirar todos los componentes del embalaje.
- Retirar el embalaje restante y los insertos de transporte (si los hubiere).
- Verificar que el contenido del paquete esté completo.
- Verificar que no haya daños de transporte en la herramienta, el cable de alimentación, el enchufe eléctrico y todos los accesorios.
- Conserve los componentes de embalaje hasta el final del periodo de garantía. Elimínelos después utilizando el sistema local de eliminación de desechos.



**CUIDADO: ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no deben jugar con bolsas plásticas! ¡Existe un peligro de asfixia!**

- |  |                              |
|--|------------------------------|
| 1 cultivador                           | Caja de accesorios nº 1      |
| 2 ruedas de caucho                     | 2 árboles de hoja            |
| 1 rueda delantera                      | 12 hojas izquierdas          |
| 1 controlador de velocidad             | 12 hojas derechas            |
| 1 conector de controlador de velocidad | Caja de accesorios nº 2      |
| 1 guardabarros izquierdo               | 1 caja de herramientas       |
| 1 guardabarros derecho                 | 1 manual                     |
| 1 soporte trasero de guardabarros      | 1 bolsa para piezas estándar |
| 1 palanca de cambios                   | 1 arado lateral simple       |



**En caso que faltaren piezas o que hubiera piezas dañadas, póngase en contacto con el vendedor.**

## 4 SÍMBOLOS

En este manual y/o en el aparato mismo se utilizan los siguientes símbolos:

	Indica riesgo de lesión corporal o de daños materiales.		Lleve guantes de seguridad.
	Lea este manual antes de utilizar el aparato.		De conformidad con las normas esenciales en materia de seguridad de las directivas europeas aplicables.
	Utilice dispositivos auriculares de protección.		Ninguna llama viva.
	Use gafas de protección.		No fumar.
	Uso recomendado de calzado de protección.		Peligro de cortes.
	Mantenga alejados a los espectadores.		¡Advertencia! Objetos volantes.

## 5 REGLAS DE SEGURIDAD SUPLEMENTARIAS PARA CULTIVADORAS

Para su seguridad y para la seguridad de otros, preste una atención especial a estas precauciones.

- Esta cultivadora está diseñada para ofrecer un servicio seguro y fiable si se le utiliza de conformidad con las instrucciones.
- Lea y entienda el manual del propietario antes de utilizar la cultivadora. No hacerlo puede causar lesiones corporales o daños materiales.
- Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas tóxico.
- Nunca ponga en funcionamiento la cultivadora en un lugar cerrado.
- Asegúrese que haya una ventilación adecuada.
- Cuando está instalada, se debe utilizar una protección ventilada.
- Las piezas rotativas están afiladas y giran a alta velocidad. El contacto accidental con ellas puede causar lesiones graves.
- Mantenga sus manos y pies lejos de estas piezas cuando el motor esté en funcionamiento.
- Pare el motor y desenchave el embrague de los dientes antes de efectuar una intervención de inspección o mantenimiento en los neumáticos.
- Desconecte el sombrerete de la bujía para evitar toda posibilidad de una puesta en funcionamiento accidental. Cuando retire, examine o reemplace los dientes, utilice guantes gruesos para proteger sus manos.

## 5.1 *Para asegurar un funcionamiento seguro*

### 5.1.1 Responsabilidad del operador

- Mantenga la cultivadora en buen estado de funcionamiento, utilizar una cultivadora en mal estado o en un estado dudoso puede causar graves lesiones corporales.
- Asegúrese que todos los dispositivos de seguridad estén en buen estado y que las etiquetas de advertencia estén en su sitio. Estos elementos están instalados para garantizar su seguridad.
- Asegúrese que las cubiertas de seguridad (cubierta del ventilador, cubierta del dispositivo de arranque de carrete) estén en su sitio.
- Sepa cómo parar rápidamente el motor y los dientes en caso de emergencia. Entienda el uso de todos los controles.
- Mantenga con firmeza las barras de empuñadura. Éstas pueden tener tendencia a levantarse cuando se enclave el embrague
- Permitir el uso de esta cultivadora a alguien que no tenga una formación adecuada puede causar lesiones corporales.
- Use calzado robusto, enteramente cubierto, al utilizar esta cultivadora; el uso de esta última descalzo, con calzado abierto o sandalias aumenta el riesgo de lesiones.
- Vístase de manera razonable. La ropa holgada puede engancharse en las piezas móviles aumentando el riesgo de lesiones corporales.
- ¡Esté atento! El uso de esta cultivadora cuando esté cansado, enfermo o bajo los efectos del alcohol o de drogas puede causar graves lesiones corporales.
- Mantenga todas las personas y animales domésticos, lejos de la zona de labranza.
- Asegúrese que la barra de arrastre esté en su sitio y correctamente ajustada.

### 5.1.2 Seguridad para los niños

- Mantenga siempre los niños al interior y bajo supervisión cuando utilice cerca cualquier equipo motorizado destinado a un uso exterior. Los niños pequeños se desplazan rápidamente y son atraídos especialmente por los dientes y la actividad de labranza.
- Nunca suponga que los niños quedarán allí donde los hubiere visto por última vez, esté atento y apague la cultivadora si los niños penetran en la zona de trabajo.
- Nunca se debe permitir que los niños utilicen la cultivadora, incluso bajo la supervisión de un adulto.

### 5.1.3 Riesgo de torcimiento

- Los objetos golpeados con fuerza por los dientes rotativos de la cultivadora pueden ser lanzados con mucha fuerza y causar graves lesiones corporales.
- Antes de trabajar la tierra, retire de la zona de labranza los palos, piedras grandes, cables, fragmentos de vidrio, etc. Trabaje sólo con la luz del día.
- Los fragmentos torcidos de dientes desgastados o dañados pueden causar graves lesiones corporales. Examine siempre los dientes antes de utilizar la cultivadora.

### 5.1.4 Riesgo de incendio y de quemaduras

- La gasolina es muy inflamable y los vapores de gasolina pueden explotar.
- Tenga mucho cuidado al manipular gasolina. Mantenga la gasolina fuera del alcance de los niños.
- Llene el depósito de combustible en un lugar bien ventilado, con el motor apagado.
- Deje que el motor se enfríe antes de volver a llenar el depósito de combustible. Los vapores de combustible o el combustible derramado pueden inflamarse.

- Durante el funcionamiento, el motor y el sistema de escape se calientan mucho y quedan calientes durante un momento antes de detenerse. El contacto con los componentes calientes del motor puede causar quemaduras e incendiar algunos materiales.
- Evite tocar un motor o sistema de escape que estuviere caliente.
- Deje que el motor se enfríe antes de efectuar una intervención de mantenimiento o de almacenar la cultivadora al interior de un local.

#### 5.1.5 Riesgo de intoxicación con monóxido de carbono

- Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro. Respirar los gases de escape puede conducir a una pérdida de la conciencia e incluso a la muerte
- Si utiliza la máquina en una zona cerrada o incluso parcialmente cerrada, el aire que respira puede contener una cantidad peligrosa de gases de escape. Para impedir la acumulación de gases de escape, se debe disponer de una ventilación adecuada.

#### 5.1.6 Utilización en una pendiente

- Cuando se trabaja la tierra en pendientes, mantenga el depósito de combustible lleno a menos de la mitad para reducir el riesgo de que se derrame del combustible.
- Trabaje transversalmente con respecto a la pendiente (a intervalos separados de manera igual) en lugar de hacerlo hacia arriba y hacia abajo.
- Tenga mucho cuidado al cambiar la dirección de la cultivadora en una pendiente.
- No utilice la cultivadora en una pendiente de más de 10°
- El ángulo máximo de seguridad está indicado sólo como referencia y se le debe determinar según el tipo de herramienta. Antes de poner en marcha el motor, verifique que la cultivadora no esté dañada y que esté en buen estado. Para su seguridad y la seguridad de otros, tenga mucho cuidado al utilizar la cultivadora hacia arriba o hacia abajo de la colina.

## 6 **ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GASOLINA**



**ADVERTENCIA: Tenga mucho cuidado al manipular combustibles. Estos pueden inflamarse y sus vapores son explosivos. Se debe cumplir con los siguientes puntos.**

- Utilice sólo recipientes autorizados.
- Nunca retire el tapón de combustible ni añada combustible cuando el motor esté en funcionamiento. Deje que los componentes de escape del motor se enfríen antes de añadir combustible.
- No fume.
- Nunca añada combustible cuando la máquina esté al interior del local.
- Nunca almacene la máquina ni los contenedores de combustible al interior, en presencia de una llama viva, como en el caso de un calentador de agua.
- Si ha se ha derramado combustible, no intente poner en funcionamiento el motor sino aléjelo de esta área antes de ponerlo en marcha.
- Siempre cambie y apriete firmemente el tapón de combustible antes de añadir combustible.
- Si se vacía el depósito, se debe efectuar esta operación al exterior.

## 7 **INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE**

Ver el folleto aparte.

## 8 CONTROLES

### 8.1 Palanca de la válvula de combustible




- La palanca de la válvula de combustible debe estar en posición "ON" cuando se le ponga en marcha el motor.
- Cuando no se utiliza el motor, deje la palanca de la válvula de combustible en posición "OFF".

### 8.2 Palanca de estrangulación

- Al poner en marcha el motor frío, ponga la palanca de estrangulación en posición "I".
- Al poner en marcha el motor caliente y trabajar, ponga la palanca de estrangulación en posición "II".

### 8.3 Palanca de regulador

La palanca de regulador controla la velocidad del motor.

Poner la palanca de regulador en posición  puede hacer que el motor funcione más rápido y ponerlo en  puede hacer que funcione más lentamente. Cuando se pone el interruptor en , el motor se para.



## 9 ANTES DE LA UTILIZACIÓN



**¡IMPORTANTE! Primera utilización: añada primero aceite para transmisión (1,2 l) y sólo después aceite para motor (0,6 l).**

### 9.1 Añadir o verificar el aceite para engranajes de la transmisión

Poner el cultivador sobre una superficie plana y horizontal, nivelada y retirar el tapón de llenado de aceite de la transmisión. El aceite debe estar a ras con el borde del orificio de llenado de aceite. Si el nivel está bajo, añada aceite GL-4/5 75W-90 para engranajes de alta calidad. Al llenar por primera vez, se necesita 1,2 l de aceite para transmisión.

### 9.2 Adición o verificación del nivel de aceite

Retire el tapón de llenado de aceite / indicador de nivel de aceite y límpielo.

Inserte el tapón del llenado de aceite / indicador de nivel de aceite en el cuello del dispositivo de llenado de aceite, pero no la atornille; retírelo después para verificar el nivel de aceite.

Si el nivel de aceite está cerca o por debajo de la marca del límite inferior en la varilla indicadora del nivel de aceite, llene con aceite SAE10W-30 detergente para motores de 4 tiempos de automóvil, hasta la marca del límite superior. No llene excesivamente.

Vuelva a instalar el tapón de llenado / indicador de nivel de aceite.

Al llenar por primera vez, se necesita 0,6 l de aceite para motor.

### 9.3 Adición de combustible al depósito

Retire la tapa del depósito de combustible.

Utilice gasolina sin plomo o combustible E10.

Utilice un embudo adecuado para añadir el combustible al depósito del motor. No derrame el combustible ni llene excesivamente el depósito.

**10 INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN****10.1 Inspección preliminar, primera inspección e inspección al arranque**



**¡IMPORTANTE! Sin aceite, se puede dañar gravemente el motor. Verifique siempre el nivel de aceite antes de la utilización. Al hacer la verificación, la máquina debe estar sobre un suelo plano.**

- Asegúrese que todas las protecciones de seguridad estén en su sitio y que las tuercas y pernos estén apretados.
- Verificar el nivel de aceite en el cárter del motor.
- Verifique la limpieza del filtro de aire.
- Verifique el sistema de alimentación de combustible. No llene completamente el depósito de combustible, deje un espacio para que esta último se expanda.
- Asegúrese que el cable de la bujía esté conectado y que esta última esté apretada firmemente.
- Verifique la posición de la palanca del regulador de profundidad.
- Examine el motor debajo y alrededor para detectar signos de fugas de aceite o combustible.
- Examine el apriete de los flexibles de combustible y remítase a la página Combustible.
- Busque signos de daños del motor.
- Elimine el exceso de residuos del área del silenciador y del dispositivo de arranque con bobina.



**¡ADVERTENCIA! La máquina está equipada con guardabarros. Nunca se puede arrancar el motor cuando faltan los guardabarros o estos están dañados.**

**10.1.1 Puesta en marcha del motor**

- Ponga la palanca de la válvula de combustible en posición ENCENDIDO (ON).
- Asegúrese que la palanca de embrague esté desenclavada.
- Al poner en marcha el motor frío, ponga la palanca de estrangulación / regulación en posición "I".  

- Al poner en marcha el motor caliente y trabajar, ponga la palanca de estrangulación / regulación en posición "II".  

- Póngase detrás de la máquina y tire ligeramente la cuerda del dispositivo de arranque hasta sentir resistencia. Tire después con fuerza.
- Haga regresar con cuidado la cuerda del dispositivo de arranque.
- Al terminar el trabajo, vuelva a poner la palanca de combustible en posición 'OFF' (Fig. B 11)

**10.2 Labranza**

- Rueda delantera hacia arriba: retire la el pasador de bloqueo y coloque la patilla de bloqueo en la segunda posición de bloqueo.
- Ponga en marcha el motor como se indica más abajo. Deje que el motor funcione durante algunos minutos para que se caliente antes de utilizar la máquina.
- Presione la empuñadura de embrague (1) y manténgala presionada, las hojas o las ruedas girarán y la máquina se desplazará hacia delante. (Fig. 12A)
- Suelte la empuñadura de embrague para detener las hojas o las ruedas.



- Mueva la palanca de cambios de la derecha hacia la izquierda para bajar un cambio, poner en neutro, subir un cambio y retroceder.
- Al cambiar de engranaje, libere primer la palanca de embrague para parar la máquina. A continuación, desplace la palanca de cambios hacia la izquierda o la derecha hasta el cambio deseado. Por último, presione la palanca de embrague y la máquina se desplaza otra vez en el cambio correspondiente.
- Se puede poner la empuñadura en casi cualquier dirección y hacer que el trabajo con la máquina sea más fácil.

**Advertencia:** si la tierra queda sobre el azadón, no intente retirarla antes de:

- Liberar la palanca de embrague.
- Parar el motor.
- Desconectar el cable de la bujía.
- Espere hasta 30 minutos después el uso para que el motor se enfríe.
- No ponga la mano al interior del azadón.

### **10.3 Después de cada utilización**

- Verifique si hay piezas dañadas o desgastadas. Si fuere necesario, cambie las piezas dañadas.
- Apriete las tuercas y tornillos flojos.
- Limpie ambos azadones.
- Ponga la palanca de la válvula de combustible en posición APAGADO (OFF).
- Desconecte el cable de la bujía.

## 11 MANTENIMIENTO



Engine should be off before adjusting any controls.

### 11.1 Programa de mantenimiento

Si se mantiene el cultivador en el mejor estado de funcionamiento, se prolongará su vida útil y se contribuirá a obtener un rendimiento óptimo.

Lea este programa de mantenimiento normal y anote los intervalos de mantenimiento recomendados para prolongar la vida útil de la máquina.

Operación de mantenimiento		Cada utilización	Primer 5 horas	Cada 8 horas o cada día	Cada 25 horas o cada año	Cada 50 horas o cada año	Cada año
Aceite de motor	Verificar el nivel	√		√			
	Cambiar		√			√	
Filtro de aire	Verificar	√					
	Limpiar				√	√	
	Cambiar						√
Filtro de combustible	Verificar	√					
	Cambiar						√
Bujía	Verificar					√	
	Cambiar						√

1) Efectuar intervenciones de servicio más frecuentes cuando se le utilice en áreas pulverulentas.

2) Cambiar el aceite cada 25 horas en caso de utilización con carga pesada o a altas temperaturas ambientales.

## 12 ALMACENAMIENTO

### 12.1 Preparar para el almacenamiento

Se debe utilizar el siguiente procedimiento para preparar el cultivador a su almacenamiento.

- Proteja las ruedas y ejes contra el óxido:
- Purgue completamente el sistema de combustible, ponga en marcha el motor y déjelo funcionar hasta que se detenga por falta de combustible o añada un estabilizador de combustible para impedir que este último se deteriore y sea inutilizable durante un largo periodo de almacenamiento.

- Cuando el motor esté todavía caliente, purgue el aceite del motor. Vuelva a llenar con aceite fresco del grado recomendado.
- Limpie las superficies externas, el motor y el ventilador de enfriamiento.
- Retire la bujía, vierta ca. 30 ml de aceite SAE 30 en el orificio de la bujía.
- Tire lentamente la cuerda del dispositivo de arranque un par de veces para repartir uniformemente el aceite en la cabeza del cilindro.
- Vuelva a instalar la bujía.
- Transporte la máquina hasta un lugar de almacenamiento adecuado. Si ha decidido utilizar un estabilizador de combustible y no ha drenado el sistema de combustible, siga todas las instrucciones de seguridad y precauciones de almacenamiento contenidas en este manual para impedir los incendios debidos a la inflamación de los vapores de combustible. Recuerde, los vapores de gasolina pueden alcanzar fuentes de ignición distantes e inflamarse, causando explosiones e incendios.
- Si existe una posibilidad cualquiera de uso no autorizado o indebido, retire la bujía y almacénela en un lugar seguro antes de almacenar el cultivador. Asegúrese de haber obstruido el orificio de la bujía para impedir la entrada de material extraño.

### 13 DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS Y REPARACIÓN

Aunque un mantenimiento normal y rutinario prolonga la vida útil del cultivador, un uso prolongado o constante puede eventualmente requerir intervenciones de servicio para continuar una utilización adecuada. La siguiente guía de diagnóstico enumera los problemas más frecuentes, así como sus causas y remedios.

PROBLEMA	REMEDIO/ACCIÓN
El motor no arranca	Añadir gasolina al depósito de combustible. Conecte el cable de la bujía a la bujía. Se debe posicionar la palanca de estrangulación en la posición de estrangulación para un arranque en frío
El motor funciona erráticamente	Limpie o cambie el filtro de aire.
Es difícil poner en marcha el motor.	Purgue el combustible viejo y reemplácelo por combustible fresco. Utilice un estabilizador de combustible al final de la temporada Asegúrese que el cable de la bujía esté conectado firmemente a ésta. La palanca de la válvula de combustible debe estar en posición "ON".
Funcionamiento errático del motor o fugas de potencia	Levante los dientes para arar poco profundamente bajando la palanca del regulador de profundidad. Limpie o cambie el filtro de aire. Ajuste incorrecto del carburador, lleve la máquina a un centro de servicio para motores autorizado. Cambie la bujía y ajuste el intervalo. Purgue y vuelva a llenar el depósito de combustible y el carburador.
Es difícil controlar el cultivador durante la labranza (la máquina salta o se sacude hacia delante)	Bloquee las ruedas en posición de labranza. Levante los dientes para arar menos profundamente bajando la palanca del regulador de profundidad.
Los dientes giran, pero el cultivador no se mueve.	Baje los dientes para arar más profundamente levantando la palanca del regulador de profundidad.

Acumulación excesiva de calor en la zona de la transmisión/dientes durante la labranza.

Retire la vegetación de acuerdo con las siguientes instrucciones de Limpieza del árbol del eje de los dientes de la sección Mantenimiento normal. SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES EN MATERIA DE SEGURIDAD Verifique el líquido de la transmisión y complete el nivel, si fuere necesario.

## 14 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Cilindrada del motor	208 cc
Peso	64 kg
Max. velocidad de giro	Max. 3600 min <sup>-1</sup>
Anchura de corte	1050 mm
Potencia del motor	4,1 W
Capacidad depósito de aceite	600 ml
Capacidad del depósito de combustible	3600 ml

## 15 RUIDO

Valores de emisión de ruidos medidos de conformidad con la norma pertinente. (K=3)

Nivel de presión acústica LpA	73dB(A)
Nivel de potencia acústica LwA	96 dB(A)



**¡ATENCIÓN! Utilice una protección auricular cuando la presión acústica sea superior a 85 dB(A).**

aW (Nivel de vibración):	6,3 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
--------------------------	----------------------	--------------------------

## 16 DEPARTAMENTO TÉCNICO

Los interruptores dañados deberán ser sustituidos por nuestros profesionales del servicio de atención de cliente.

Si el cable de conexión (o el enchufe) está estropeado, éste tiene que ser sustituido por un cable de conexión específico, del cual sólo dispone nuestro personal de atención al cliente (puesto de servicio). El cambio de los cables de conexión sólo lo debe realizar nuestro personal de atención al cliente (puesto de servicio- véase la última página) o un profesional calificado (experto en electrónica).

**17 GARANTÍA**

- Este producto está garantizado, de acuerdo con la normativa legal, por un periodo de 36 meses, efectivos desde la fecha de compra por el primer usuario.
- Esta garantía cubre cualquier fallo de material o de producción excluyendo: baterías, cargadores, piezas defectuosas debido al desgaste normal tales como rodamientos, escobillas, cables y enchufes, o accesorios tales como brocas, hojas de sierra, etc.; los daños o defectos causados por uso abusivo, accidentes o alteraciones del producto; ni los costes de transporte.
- Los daños y/o defectos que fueren la consecuencia de un uso indebido tampoco están cubiertos por las disposiciones de esta garantía.
- Igualmente, declinamos toda responsabilidad por lesiones corporales causadas por el uso inadecuado de la herramienta.
- Las reparaciones deben ser efectuadas por un centro autorizado de servicio al cliente para herramientas Powerplus.
- Se puede obtener más información llamando al número de teléfono 00 32 3 292 92 90.
- El cliente correrá siempre con todos los costes de transporte, salvo si se conviene lo contrario por escrito.
- Al mismo tiempo, si el daño del aparato es la consecuencia de una sobrecarga o de un mantenimiento negligente, no se aceptará ninguna reclamación en el marco de la garantía.
- Se excluye definitivamente de la garantía los daños que fueren la consecuencia de una penetración de líquido o de polvo en exceso, los daños intencionales (aposta o por gran negligencia), así como el resultado de un uso inadecuado (utilización para fines para los cuales no está adaptado), incompetente (por ejemplo, incumpliendo las instrucciones contenidas en este manual), de un ensamblaje realizado por una persona sin experiencia, de rayos, de una tensión incorrecta de la red. Esta lista no es completa.
- La aceptación de reclamaciones en el marco de la garantía nunca puede conducir a la prolongación del periodo de validez de ésta ni al inicio de un nuevo periodo de garantía, en caso de reemplazo del aparato.
- Los aparatos o piezas reemplazadas en el marco de la garantía serán, por lo tanto, propiedad de Varo NV.
- Nos reservamos el derecho de rechazar toda reclamación en la que no se pueda verificar la fecha de compra o que no se pueda demostrar un correcto mantenimiento (limpieza frecuente de las rejillas de ventilación e intervención regular de servicio en las escobillas, etc.).
- Debe conservar el recibo de compra como prueba de la fecha de compra.
- Debe devolver al vendedor la máquina no desmontada, en un estado de limpieza aceptable, en su maleta original (en caso de que se hubiere entregado la máquina en un maleta), acompañada de su recibo de compra.

**18 MEDIO AMBIENTE**

Si al cabo de un largo periodo de utilización debiere cambiar la máquina, no la deseche entre los residuos domésticos. Deshágase de ella de una forma que fuere compatible con la protección del medio ambiente.

Elimine el aceite del motor de modo que respete el medio ambiente. Le sugerimos que lo envase en un contenedor sellado y lo envíe a un servicio de recogida local de residuos. No lo tire en la basura ni lo vierta en el suelo.

**19 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

**VARO – VIC. VAN ROMPUY N.V.** – Joseph Van Instraat 9. BE2500 Lier – Bélgica, declara que:

Tipo de aparato: Cultivador + arado  
Marca: POWERplus  
Número del producto: POWXG7217

está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas europeas aplicables, basados en la aplicación de las normas europeas armonizadas. Cualquier modificación no autorizada de este aparato anula esta declaración.

Directivas europeas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas enmiendas hasta la fecha de la firma):

2006/42/EC			
2014/30/EU			
2000/14/EC	Annex V	LwA	
		Measured	93dB(A)
		Guaranteed	96dB(A)

Normas europeas armonizadas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas hasta la fecha de la firma):

EN709 : 1997 – A4  
EN ISO 14982 : 2009

Custodio de la documentación técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

El suscrito actúa en nombre del director general de la compañía,

Philippe Vankerkhove  
Responsable de certificación  
09/09/2021, Lier - Belgium